



MOLASSES

油性肌膚調理 · 修護系列

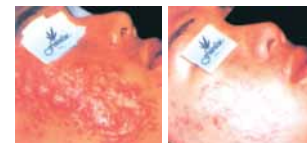


MOLASSES



油性肌膚調理 · 修護系列

芬琳思為油性及暗瘡皮膚調配之「戰痘」組合——Molasses 油性肌膚調理 · 修護系列，治療暗瘡功效卓越，二十年來一直備受用家肯定及推崇。



BEFORE

AFTER

治療暗瘡功效經愈千個臨床成功個案驗證

平衡皮脂潔面乳

Cleansing Milk for Oily Skin

Ref : 0351, 300 ml

The very first step morning and evening for oily and acne-prone skin.

特別針對油性及暗瘡肌膚所設計之配方，不含刺激物，具潔膚及卸妝功能，並同時調理皮脂過度分泌，使油性皮膚正常化。矢車菊、水芹及七葉樹能溫和收斂、消炎及殺菌；青檸成分可平衡面部油脂，淨化肌膚。

主要成分：

氨基酸、活性酵素、矢車菊、水芹、青檸、七葉樹

使用方法：

早晚取適量塗於臉部和頸部，稍做按摩，再以溫水洗淨。

Beauty Benefits:

- Cleanses thoroughly, lifts make-up, impurities and excess oil.
- Maintains skin's natural pH and moisture content.
- Anti-bacterial and anti-inflammatory **Cornflower, Watercress** and **Horse Chestnut Extracts** purify and soothe the skin.
- **Lime** helps regulate sebum secretion.

Method of Use:

Use morning and evening to thoroughly cleanse the face and neck.

深層潔面膏

Foaming Cleanser for Oily Skin

Ref : 795B, 125 ml

The perfect start to fresh and purified skin for oily and acne-prone skin.

深層清潔毛孔之污垢及去除多餘油脂，而不損肌膚保護膜。酵素成分能幫助清理老化角質層，牛蒡能調整油脂分泌，配合尿囊素的收斂、抗炎功效，令肌膚倍覺清爽自然。適合油性及暗瘡膚質。

主要成分：

酵素、尿囊素、薰衣草、牛蒡

使用方法：

取適量於掌心加水揉搓，於臉上及頸上輕輕按摩，然後以清水洗淨。

Beauty Benefits:

- Unclogs pores and thoroughly cleanses and purifies skin.
- Cleanses while respecting skin's natural pH and moisture balance.
- Purifying and soothing **Burdock Extract** normalises sebum production.
- Anti-inflammatory **Lavender** and **Allantoin** work in synergy to heal and clear up acne.
- Leaves skin fresh and purified.

Method of Use:

Use morning and evening. Lather with water in the palm of the hand. Massage onto face and neck, then rinse off.





油性膚質爽膚水

Skin Lotion for Oily Skin

Ref : 0359 200 ml

The vital second step that harmonises and gently clarifies oily and acne-prone skin.

蘊含多種植物萃取成分，控油同時保濕。Tricosolfan 成分能清除油脂、殺菌消炎；鼠尾草及青檸具收斂、平衡面部油脂之功效；羅馬洋甘菊及蘆薈能抗敏、消炎、保濕，配合能加促傷口癒合、改善瘀血和消腫的山金車，對於油性、粉刺及暗瘡皮膚，有獨特的抗炎抑菌、淨化控油、預防疤痕及色素沉著的功效。

主要成分：

Tricosolfan 植物硫磺、鼠尾草精華、青檸、羅馬洋甘菊、山金車、蘆薈

使用方法：

每日早晚潔淨肌膚後，以化妝棉沾適量爽膚水，輕抹臉部、頸部肌膚。

Beauty Benefits:

- Gently cleanses skin while restoring its hydrolipidic film.
- **Tricosolfan** fights bacterial infection and removes excess surface oil.
- **Extracts of Sage and Lime** tone and normalise sebum production.
- **Roman Chamomile** and **Aloe Vera** moisturise and soothe skin.
- **Arnica Extract** promotes wound healing and thus avoiding scarring.

Method of Use:

After cleansing, soak cotton pad with tonic and gently apply to face and neck.

重生修護霜（面皰霜）

Acne Cream

Ref : 795E 20 ml

Effective care to keep acne blemishes under control.

適用於油性及粉刺暗瘡皮膚之面霜，能調節油脂分泌，淨化肌膚，預防暗瘡出現。配方中之M.A.G.、藥蜀葵及甘菊具消炎鎮靜及消退紅腫之功效，能修復初形成之暗瘡。另含尿囊素，能強化皮膚防禦能力，使受損細胞恢復活性，預防凹洞疤痕之形成。

主要成分：

維他命B6、尿囊素、甘菊、薰衣草、M.A.G. 甘草酸單鉍鹽、櫻草、藥蜀葵

使用方法：

早上潔膚、整肌後，取適量塗勻整臉，特別是暗瘡患處。

註：嚴重暗瘡患處應先點上「面皰水」（579C）。



Beauty Benefits:

- Calms and heals initial acne lesions.
- **Lavender** and **Vitamin B6** control sebum production and prevent future breakout.
- **Chamomile, Marshmallow, Primula, and M.A.G.** fight bacterial infection and reduce inflammation.
- **Allantoin** stimulates skin cell production and prevents scarring.

Method of Use:

Use twice a day, morning and evening. Apply on blemished areas or the whole face after cleansing and toning.

NOTE: To heal difficult acne blemishes, apply Anti-bacterial Soothing Lotion (579C) beforehand.

重生修護液 (面皰水)

Anti-bacterial Soothing Lotion

Ref : 579C 50 ml

The effective acne spot treatment to heal blemishes without scarring.

重生修護液——「面皰水」是特別為頑固的暗瘡而設，消炎、消腫、癒合功效顯著卓越。含維他命B6，能平衡油脂分泌、抑制皮脂漏；M.A.G. 及藥蜀葵成分有效消炎；金縷梅能鎮靜、減輕刺激及消退紅腫；蘆薈及尿囊素具促進傷口癒合之功效，可預防暗瘡印形成。直接點於患處，能迅速擊退發炎化膿的暗瘡而不易留印。

主要成分：

維他命B6、尿囊素、蘆薈、金縷梅、藥蜀葵、七葉樹、M.A.G. 甘草酸單鉍鹽

使用方法：

使用前需搖勻。潔臉、整肌後，直接點於暗瘡患處。每天使用二至三次。

Beauty Benefits:

- Gently yet effectively heal acne blemishes without drying out the skin.
- **M.A.G.** and **Marshmallow** work in synergy to fight bacterial infection and soothe inflammation.
- **Witch Hazel** soothes redness, swelling and irritation.
- **Vitamin B6** regulates sebum production.
- Contains **Aloe Vera** and **Allantoin** to promote wound healing and avoid scar formation.

Method of Use:

Shake well before use. Apply locally onto blemishes after cleansing and toning. Use two to three times a day.



重生修護安瓶

Molasses Regenerating Formula Ampoules

Ref : 579C2 7 x 3 ml

The ideal, concentrated acne spot treatment to kill blemishes fast.

重生修護液之濃縮版——更強效快速消炎鎮靜、減退紅腫、修復頑固暗瘡。含生化平衡素，能吸附多餘油脂及不潔物，暢通毛孔；維他命B6能抑止皮脂漏；M.A.G.、藥蜀葵及金縷梅成分有效消炎鎮靜及消退紅腫；蘆薈及尿囊素能促進傷口癒合，預防暗瘡印形成。直接點於患處，能迅速治療發炎化膿之頑固暗瘡，並避免暗瘡治癒後留下疤痕。

主要成分：

維他命B6、尿囊素、蘆薈、金縷梅、藥蜀葵、七葉樹、M.A.G. 甘草酸單鉍鹽、Bio-Balance 生化平衡素、生化氨基酸

使用方法：

使用前需搖勻。潔膚、整肌後，直接點於暗瘡患處。每天使用二至三次。

Beauty Benefits:

- **M.A.G.**, **Marshmallow** and **Witch Hazel** work in synergy to fight bacterial infection and soothe inflammation, redness and swelling.
- **Vitamin B6** regulates sebum production.
- **Bio-Balance** unblocks pores and absorbs skin secretions and impurities.
- Contains **Aloe Vera** and **Allantoin** to promote wound healing and avoid scar formation.

Method of Use:

Shake well before use. Apply locally onto blemishes after cleansing and toning. Use two to three times a day.





Fainlise 美玳麗
Development(HK)Limited

www.fainlise.com.hk